

وزير الدولة

وزارة التربية والتعليم في ولاية ساكسونيا
صندوق بريد 100910 | 01079 دريسدن

إلى جميع آباء وأمهات
التلميذات والتلاميذ
بالمدارس الأساسية وكذلك
المرحلة الابتدائية والدنيا
بجميع مدارس ذوي الاحتياجات الخاصة ذات الرعاية الرسمية
للعلم فقط.

دريسدن، 2021/02/12

إلى جميع الوالدين وأولياء أمور التلميذات والتلاميذ بالمدارس الخاصة

السيدات والسادة المحترمون،
أعزائي الوالدين،

مرت عليكم أسابيع وشهور صعبة؛ فقد كانت فترة التعلم المنزلي تمثل تحديًا كبيرًا لأطفالكم ولكم أيضًا، وألقت على عاتقكم أعباء إضافية. لهذا نتقدم لكم بخالص الشكر على مساعدتكم ومشارككم في هذه الفترة. إنه من دواعي سروري أن تعاود المدرسة فتح أبوابها معكم ومع أبنائكم بداية من يوم الإثنين المقبل، الموافق 15 فبراير 2021.

وبالرغم من أن جائحة كورونا لم تنته بعد، إلا أن حالة الإغلاق قد ساهمت في تراجع واضح لحالات العدوى في الوقت الراهن. لهذا فإننا نرى أنه من المعقول فتح المدارس الابتدائية والأساسية ومدارس ذوي الاحتياجات الخاصة من خلال حضور التلاميذ الدروس بالمدرسة بنظام استئناف محدود للدراسة وفق نظام الفصول/المجموعات الثابتة.

وتتلائم الشروط الإطارية لاستئناف الدراسة بالمدارس بشكل محدود إلى حد كبير مع الوضع الذي عايشه أكثركم العام الماضي في الفترة من 18 مايو 2020 حتى نهاية العام الدراسي. وينطبق الأمر نفسه على التعاون والتنسيق مع مراكز رعاية الأطفال بعد المدرسة. وتوفر لكم مدرستكم التعليمات المناسبة الخاصة باستئناف الدراسة بالمدارس بالشكل المناسب.

فيعد شهرين طويلين من التعلم المنزلي الذي وقتم فيه بجانب أبنائكم، يمكن للتلميذات والتلاميذ الآن معاودة تبادل الأفكار مباشرة مع المعلمات والمعلمين، وكذلك مع زملائهم من التلاميذ بالمدرسة. وسوف يُستأنف الحضور المدرسي بداية من يوم الإثنين بنظام الفصول الثابتة، وذلك من أجل تقليل مخاطر انتشار العدوى وأن يكون عدد الأشخاص المُخالطين في حالة الإصابة بالعدوى محدودًا.

ونعتبر الحضور الجسدي بالفصول المدرسية بعد هذه المدة الطويلة من التعلم المنزلي أمرًا مهمًا، كما أننا نحترم قلق الوالدين وأولياء الأمور بسبب الوضع الحالي. لهذا ألغينا من جديد واجب الحضور المدرسي. فإن كنت ترغب في إلغاء تسجيل طفلك في الحضور المدرسي، فنرجو إبلاغ مدرستك بهذا، والاتفاق معها على الطريقة التي يمكن من خلالها تنظيم عملية التعلم من المنزل طوال فترة هذا القرار.

MACH
WAS
WICHTIGES
Arbeiten im Öffentlichen Dienst Sachsen

العنوان:

Sächsisches Staatsministerium
für Kultus
Carolaplatz 1
01097 Dresden

www.smk.sachsen.de

المواصلات:

يمكن الوصول إلى المكان باستخدام الترام رقم 3 و
7 و 8

يمكنكم الوصول إلى الملفات الموقعة إلكترونيًا
وكذلك الملفات المشفرة عبر الموقع التالي:

www.smk.sachsen.de/kontakt.htm

ومن المقرر أن يتركز العرض التعليمي الذي يُقدم بنظام استئناف الدراسة بشكل محدود في المدارس الأساسية والابتدائية ومدارس ذوي الاحتياجات الخاصة على المواد الأساسية وهي اللغة الألمانية/الصوربية والرياضيات والتربية البدنية، بالإضافة إلى اللغة الإنجليزية أيضًا بداية من الفصل الرابع. والأولوية هنا هي لضمان تقديم المبادئ الأساسية في القراءة والكتابة والحساب. كما يمكن ويُنصح بمراجعة محتويات المواد الأخرى في الحصص المدرسية. ويسري هذا في نهاية المطاف على منح الفرص بقدر معقول للحركة.

وباستئناف الدروس بالمدرسة يهتم المعلمات والمعلمون بحضور الأطفال بشكل معقول وحساس. بالإضافة إلى ذلك يتم التعرف على المستوى التعليمي الحالي للأطفال. وتُستكمل الدروس المدرسية بناء على هذا المستوى. وبهذا نضمن تقديم المحتويات التعليمية الأساسية التي لم تُقدم خلال فترة التعلم المنزلي أو لم يتم تناولها إلا بشكل جزئي.

ولا تزال الوقاية من العدوى تحتل أهمية عليا. فأطفالكم على دراية بالفعل بهذا بسبب خبرتهم الطويلة حاليًا بجائحة كورونا. ونرجو منكم مراعاة القواعد الخاصة التالية بداية من 15 فبراير 2021:

1. يجب من حيث المبدأ على التلميذات والتلاميذ وأعضاء هيئة التدريس والموظفين التربويين وغيرهم من الموظفين ارتداء غطاء الفم والأنف (الكمامة) في منشآت ومحيط المدرسة. ويُستثنى من هذا ارتدائها خلال الحصص المدرسية ذاتها وفي غرفة المجموعات بمركز رعاية الأطفال بعد المدرسة. كما لا يلزم ارتداء غطاء الفم والأنف عند التواجد في المنشآت الخارجية بالمدارس الأساسية ومدارس ذوي الاحتياجات الخاصة وكذلك أمام مراكز رعاية الأطفال بعد المدرسة، وذلك بشرط الحفاظ على نظام الفصول الثابتة ومجموعات رعاية الأطفال الثابتة. ولا يجب أن تكون الكمامة من النوع FFP-2. فيكفي ارتداء كمامة عادية للفم والأنف. كما توجد شروط موحدة للعديد من مناحي الحياة المهمة.

2. ولا يُسمح بالمشاركة في استئناف الدراسة بالمدرسة سوى الأطفال وأعضاء هيئة التدريس والموظفون التربويون وغيرهم من الموظفين الذين لا تظهر عليهم أعراض المرض. ولا يلزم تقديم إفادة اعتيادية مكتوبة بالنموذج المعتاد تفيد بالخلو من أعراض الإصابة بالأمراض.

نرجو التوجه بكل ثقة إلى مدرستكم مباشرة عند وجود استفسارات محددة؛ كما يمكنكم التوجه عند الضرورة إلى المتحدث باسم أولياء الأمور بالفصل أو إلى مجلس الآباء.

أعزائي الوالدين،

يمثل كل يوم أهمية لأطفالكم الذين يتعلمون القراءة والكتابة والحساب في العودة إلى المدرسة. حيث أننا نقدم في المدارس الأساسية الأساس الذي تقوم عليه عملية التعلم اللاحقة. لهذا فمن الصواب فتح المدارس في هذا التوقيت. وسوف نظل في مراقبة أعداد حالات الإصابة بالعدوى. وتنظم لائحة الوقاية من فيروس كورونا أنه يجب اتخاذ قرار بإغلاق المدارس من جديد إذا تخطت قيمة أعداد الإصابة لسبعة أيام 100 حالة لكل 100000 من السكان داخل إحدى الدوائر أو المدن الحضرية لخمس أيام متتالية. وتبدأ هذه الآلية بداية من 8 مارس القادم على أقرب تقدير. ويمكن استئناف الحضور المدرسي والحضور بمؤسسات الرعاية النهارية للأطفال (رياض الأطفال) إذا قلت قيمة أعداد الإصابة عن 100 لخمس أيام متتالية.

أتمنى لأطفالكم بداية جديدة سعيدة وناجحة بالمدرسة!

مع خالص التحية والتقدير


Christian Piwarz